



## Dodatek č. 24

### ke smlouvě č.j. 2006/10/017/La o závazku veřejné služby k zajištění městské hromadné dopravy na území města Třince včetně integrovaného dopravního systému města Třince

#### I.

#### Smluvní strany

##### 1. Město Třinec

adresa: Jablunkovská 160, 739 61 Třinec  
zastoupeno RNDr. Věrou Palkovskou, starostkou města  
jednání ve věcech:  
a) smluvních: RNDr. Věra Palkovská, starostka města  
b) technických: Ing. Miriam Hronovská, vedoucí odboru dopravy  
Ing. Alena Lasotová, vedoucí oddělení správy dopravy  
a pozemních komunikací

telefon: xxxxxxxxxxxxxx  
fax: xxxxxxxxxxxxxx  
e-mail: xxxxxxxxxxxxxxxx  
IČ: 002 97 313  
DIČ: CZ00297313  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., Třinec  
číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxx  
(dále jen „objednatel“)

#### a

##### 2. ARRIVA MORAVA a.s.

zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě oddíl B, vložka 2080  
zastoupena: **Ing. Pavla STRUHALOVÁ**, předseda představenstva  
se sídlem: Ostrava, Moravská Ostrava, Vítkovická 3133/5, PSČ 702 00  
zmocněnec pro smluvní jednání: Šárka DOROTÍKOVÁ, obchodní manažer ODO a MHD - MS  
kraj  
IČ: 258 27 405  
DIČ: CZ699001947  
telefon: xxxxxxxxxxxxxx  
email: xxxxxxxxxxxxxxxx  
bankovní spojení: Komerční banka Ostrava, a.s.  
číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxx  
(dále jen „dopravce“)



## II.

Tímto dodatkem se smlouva o závazku veřejné služby k zajištění městské hromadné dopravy na území města Třince včetně integrovaného dopravního systému města Třince č.j. 2006/10/017/La ze dne 29.12.2006 (dále jen „smlouva“) ve znění pozdějších dodatků mění a doplňuje takto:

1. Podle článku **V. Účelové určení a prokazatelná ztráta** bodu 2 smlouvy se pro rok 2017 mění přílohy č. 1, 2, 3, 4, 5. Nová znění příloh č. 1, 2, 3, 4, 5 jsou nedílnou součástí tohoto dodatku.

Úhrada prokazatelné ztráty pro rok 2017 bude činit **32.596.700 Kč**.

## III.

Ve všech ostatních ustanoveních smlouvy v souladu s platnými dodatky zůstávají smluvní ujednání mezi smluvními stranami beze změn.

Dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou vyhotoveních.

Uzavření dodatku č. 24 bylo schváleno na 69. schůzi Rady města Třince dne 19.12.2016 usnesením č. 2016/2709 nadpoloviční většinou hlasů všech členů rady města.

Oprávnění zástupci obou stran prohlašují, že dodatek č. 24 na důkaz souhlasu s jejím obsahem potvrzují svými vlastnoručními podpisy.

V Třinci dne 27.12.2016

V Ostravě dne 21.12.2016

.....  
**RNDr. Věra PALKOVSKÁ**  
starostka města  
(objednatel)

.....  
**Ing. Pavla STRUHALOVÁ**  
předseda představenstva  
ARRIVA MORAVA a.s.  
(dopravce)



**Příloha č. 1**

**Seznam provozovaných linek MHD na území města Třince včetně předpokládaných výkonů v kilometrech podle schváleného jízdního řádu na rok 2017**

<u>č. linky</u>	<u>název linky</u>	<u>km</u>
866701 linka 701	Lyžbice,škola – Lyžbice,nám. T.G.Masaryka – aut.st. – žel.st. – Dolní Líštná,Sosna nemocnice	97 778
866702 linka 702	Kanada,SOŠ – aut.st. – žel.st.	49 883
866703 linka 703	Lyžbice,Kamionka – Lyžbice,Terasa – aut.st. – žel.st.	50 941
866704 linka 704	Konská,ZD – Podlesí nemocnice – Kanada,SOŠ – aut.st.	102 592
866705 linka 705	aut.st. – Kanada,SOŠ – Podlesí nemocnice – aut.st.	20 653
866706 linka 706	Kojkovice – Osůvky – Borek – aut.st.	94 623
866707 linka 707	aut.st. – Horní Líštná – Dolní Líštná – aut.st.	83 381
866708 linka 708	Lyžbice,Kamionka – Lyžbice,Terasa – aut.st. – žel.st. – Dolní Líštná,Sosna nemocnice	98 960
866709 linka 709	Lyžbice,Kamionka – Lyžbice,Terasa – aut.st. pod Kanadou – Kanada,SOŠ – Konská,válcovna C	64 123
866710 linka 710	Lyžbice,Kamionka – Lyžbice,škola – aut.st. pod Kanadou – Kanada,SOŠ – Konská,válcovna C	21 978
866711 linka 711	Dolní Líštná,Sosna nemocnice – Konská,žel.st. – aut.st. pod Kanadou	9 670
866712 linka 712	Tyra – Oldřichovice – aut.st. – žel.st. – Konská,žel.st.	161 163
866713 linka 713	Guty – Oldřichovice – Nebory – žel.st.	100 637
866714 linka 714	Oldřichovice,ves – Lyžbice,Terasa – aut.st. – žel.st.	29 321
866715 linka 715	Dolní Líštná,Sosna nemocnice – žel.st. – aut.st. – Lyžbice,Terasa – Lyžbice,nám. T.G. Masaryka – aut.st. – žel.st. – Dolní Líštná,Sosna nemocnice	47 997
866717 linka 717	Dolní Líštná,Sosna nemocnice – žel.st. – aut.st. – Lyžbice,nám. T.G. Masaryka – Lyžbice,Terasa – aut.st. – žel.st. – Dolní Líštná,Sosna nemocnice	68 302
866718 linka 718	Lyžbice,Kamionka – aut.st. – žel.st. – Konská,žel.st. – Konská,PZ konečná	<u>63 496</u>
		<b>1 165 498</b>



## Příloha č. 2

### **Tarifní a přepravní podmínky v městské hromadné dopravě Třinec - zóna č. 60 platné od 01.01.2017**

**Linky městské hromadné dopravy (MHD) Třinec č. 866701 až 866718 (mimo linku 866716)**

#### **Maximální ceny jízdného včetně DPH**

##### 1. Cena jízdenky pro jednu jízdu

Jízdenka pro jednu jízdu	Prodej z elektronické peněženky - přestupní	Prodej za hotové - nepřestupní
občané starší 15 let	9,00 Kč	12,00 Kč
děti a mladiství od 6 do 15 let	4,00 Kč	6,00 Kč
pes	4,00 Kč	6,00 Kč
zavazadlo o rozměrech větších než 30 cm x 40 cm x 60 cm, předmět tyčového tvaru do délky 150 cm a průměru do 10 cm, předmět tvaru desky do rozměru 5 cm x 80 cm x 100 cm	4,00 Kč	6,00 Kč
sáně, dětský kočárek nebo kočárek typu golfové hole bez dítěte, krosna	4,00 Kč	6,00 Kč

##### 2. Cena časové jízdenky z čipové karty

Obyčejná nezlevněná jízdenka – přenosná	zóna 60
7denní jízdenka	115,00 Kč
30denní jízdenka	302,00 Kč

Obyčejná nezlevněná jízdenka – nepřenosná	zóna 60
30denní jízdenka	240,00 Kč
90denní jízdenka	648,00 Kč
180denní jízdenka	1 224,00 Kč
365denní jízdenka	2 280,00 Kč

Zlevněná jízdenka pro děti a žáky ve věku 6 –15 a studenty ve věku 15 – 26 let – nepřenosná	zóna 60
30denní jízdenka	120,00 Kč
90denní jízdenka	324,00 Kč
5měsíční jízdenka	492,00 Kč



Zlevněné jízdenky pro důchodce a občany po dovršení 65 let – nepřenosná	zóna 60
30denní jízdenka	180,00 Kč
90denní jízdenka	486,00 Kč

### Slevy jízdného

Zvýhodněná jízdenka z čipové karty pro přestup do 30 minut	Prodej z elektronické peněženky - přestupní	Prodej za hotové - nepřestupní
z ceny 9,00 Kč	zdarma	-
z ceny 4,00 Kč	zdarma	-

### Rozsah bezplatné přepravy

	Prokázání nároku
děti do dovršení věku 6 let (s cestujícím starším 10 let) bez omezení počtu dětí	-
držitelé průkazů ZTP	příslušný doklad
držitelé průkazů ZTP-P (i s vozíkem pro invalidy) včetně průvodce (osoba nebo pes)	příslušný doklad
příslušníci Policie ČR ve služebním stejnokroji	-
kočárek s dítětem ve věku do 6 let (případně s více dětmi ve věku do 6 let), resp. sáně s dítětem ve věku do 6 let	-
zavazadlo do rozměru 30 cm x 40 cm x 60 cm, předmět tyčového tvaru do délky 150 cm a průměru do 10 cm, předmět tvaru desky do rozměru 5 cm x 80 cm x 100 cm, přičemž tyto velikosti nesmějí být překročeny ani jedním rozměrem	-
jeden pes a jedno zavazadlo držitele dlouhodobé časové jízdenky	-
zvířata ve zcela uzavřené schráně s nepropustným dnem do rozměru 30 cm x 40 cm x 60 cm	-
jedna ocelová láhev s kapalným topným plynem do hmotnosti 2 kg	-
jeden pár lyží s holemi nebo snowboard	-
jeden smuteční věnec	-
tašky na kolečkách, které s sebou berou do vozidla držitelé průkazů ZTP a ZTP/P	-

1. Bezplatná přeprava cestujících, kteří se prokáží čipovou kartou s nahranou 365denní dlouhodobou časovou jízdenkou s nulovou cenou

občané nad 70 let věku	čipová karta
členové Svazu Vojenských táborů nucených prací (VTNP) a Pomocných technických praporů (PTP)	čipová karta
členové Českého svazu bojovníků za svobodu a členové Československé obce legionářské	čipová karta



### **III. Převážní podmínky**

V autobusech MHD Třinec je možné odbavení hotovostní u řidiče nebo pomocí čipové karty.

1. Cestující, který nevlastní čipovou kartu (dále jen „karta“) je povinen po nastoupení do autobusu bezodkladně uhradit řidiči jízdné, případně předložit doklad, který jej opravňuje k bezplatné přepravě.
2. Cestující, platící jednotlivé jízdné kartou, přiloží tuto na pokyn řidiče ke čtecímu zařízení a je mu z ní odečtena cena jízdného. Zároveň je mu vydána jízdenka, na které bude vyznačen i zůstatek na kartě.
3. Jednotlivá jízdenka (pouze pro zónu 60) zakoupená v hotovosti u řidiče, je nepřestupná.
4. Jednotlivá jízdenka zakoupená u řidiče pomocí karty z „elektronické peněženky“ opravňuje majitele ke zvýhodněnému přestupu v době 30 minut od zakoupení jízdenky.
5. Majitel karty může z „elektronické peněženky“ zakoupit jízdenku spolucestujícím. V případě použití přestupu v dalším spoji v systému ODIS, je majitel karty povinen přiložit vždy po nastoupení do dalšího autobusu kartu ke čtecímu zařízení a převzít přestupní jízdenku pro sebe. Tato výhoda je pouze pro majitele karty. Na spolucestujícího se tato výhoda nevztahuje.
6. Dlouhodobá časová jízdenka je vydávána pouze na kartách MSK Odiska, na kterou se na předprodejních místech nahrává doba platnosti a počty zón. Cestující zároveň obdrží v papírové formě doklad o zakoupení časové jízdenky a její časové platnosti. Tento doklad se doporučuje uschovat pro případ nefunkčnosti odbavovacího zařízení pro prokázání se řidiči. V opačném případě je cestující povinen zaplatit jízdné v hotovosti.
7. Dlouhodobá časová jízdenka je nepřenosná a smí ji používat pouze majitel karty. Platnost dlouhodobé časové jízdenky je stanovena na období nahrané v kartě a počet jízd není omezen.
8. Cestující musí mít u sebe platný jízdní doklad (kterým je jednotlivá jízdenka zakoupená u řidiče, dlouhodobá časová jízdenka nahraná na kartě nebo průkaz pro bezplatnou přepravu) po celou dobu přepravy i v okamžiku vystupování z vozidla. Na vyzvání oprávněného pracovníka, kdykoli během přepravy nebo v okamžiku vystoupení z vozidla, je cestující povinen předložit ke kontrole jízdenku, kartu nebo příslušný doklad, kterým prokáže nárok na bezplatnou přepravu.
9. Při nevyužití nebo jen částečném využití dlouhodobé časové jízdenky lze uplatnit právo na vrácení jízdného v předprodejních místech dopravce, u kterého bylo zakoupeno na základě ověření platnosti originálu vrácené jízdenky v příslušné databázi za manipulační poplatek.
10. Cestující, který se neprokáže při kontrole jízdenek v autobuse „ve stanoveném obvodu“ platnou jízdenkou, uhradí přírážku stanovenou ve Smluvních přepravních podmínkách ODIS. Tato přírážka platí pro všechny kategorie cestujících.

#### **a) výdej obyčejných dlouhodobých časových jízdenek**

1. Jízdenka je nepřenosná, vydává se pouze na kartu a může ji používat pouze majitel karty.
2. Nárok na výdej jízdenky není omezen.

#### **b) výdej zlevněných žákovských a studentských dlouhodobých časových jízdenek**

1. Jízdenka je nepřenosná, vydává se pouze na kartu a může ji používat pouze majitel karty.
2. Nárok na jízdenku mají žáci základních a středních škol podle zákona č. 29/1984 Sb. a studenti vysokých škol podle zákona č. 111/1998 Sb. a zákona č. 117/1995 Sb., ve znění pozdějších předpisů.



3. Nárok na jízdenku nemají studující při zaměstnání.
4. Jízdenku může žadatel, který splňuje uvedené podmínky, obdržet bez ohledu na místo bydliště nebo místo školy, kterou navštěvuje.
5. Platnost jízdenek je u žáků do 15 let, starších 15 let, studentů středních a vysokých škol bez časového omezení.
6. Nárok na jízdenku se omezí:
  - u žáků základních škol do konce školního roku, ve kterém dovrší 15 let věku,
  - u studentů středních a vysokých škol do konce školního roku, ve kterém dovrší 26 let.
7. Při výdeji karty se osobní údaje ověřují:
  - u žáků základní školy z platného občanského průkazu zákonného zástupce držitele a rodného listu dítěte,
  - u studentů středních a vysokých škol z platného občanského průkazu žadatele a potvrzení školy o denním studiu. Potvrzení o studiu v daném školním roce jsou studenti povinni předložit v přepravní kanceláři dopravce vždy při ověřování karty na příslušný školní rok.
8. Student, který z jakýchkoliv příčin studium přerušil nebo ukončil, nesmí jízdenku dále používat - jízdenka je neplatná.

**c) výdej zlevněných dlouhodobých časových jízdenek pro občany**

1. Jízdenka je nepřenositelná, vydává se pouze na kartu a může ji používat pouze majitel karty.
2. Nárok na 30denní a 90denní jízdenku mají osoby s trvalým bydlištěm na území ČR starší 65 let pobírající plný invalidní nebo starobní důchod.
3. Při výdeji karty se osobní údaje ověřují z platného občanského průkazu žadatele a výměru o přiznání důchodu.
4. Nárok na roční jízdenku mají osoby s trvalým bydlištěm na území ČR a držitelé „Povolení k pobytu pro cizince“ starší 70 let.
5. U nákupu karty pro občany starší 70 let je nutno předložit platný občanský průkaz, případně platný cestovní pas.

Obchodní podmínky pro vydávání a užívání elektronických peněžních prostředků jsou k dispozici v informační kanceláři v Třinci.



### Příloha č. 3

Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty v rámci ostatní dopravní obslužnosti na území města Třinec, zpracovaný dopravcem v souladu s Nařízením vlády č. 493/2004 Sb., kterým se upravuje prokazatelná ztráta ve veřejné linkové dopravě a kterým se konkretizuje způsob výkonu státního odborného dozoru v silniční dopravě nad financováním dopravní obslužnosti

## **PŘEDBĚŽNÝ ODBORNÝ ODHAD KALKULACE PŘIMĚŘENÉHO ZISKU A PROKAZATELNÉ ZTRÁTY MHD Třinec**

Dopravce: **ARRIVA MORAVA a.s.**

Období: **rok 2017**

### VSTUPNÍ ÚDAJE:

Ujeté kilometry celkem	tis. km	1 310
Ujeté kilometry obsazené	tis. km	1 165
Počet autobusů na dopravní obslužnost	ks	27
Průměrná cena nového autobusu (stanovena MDS)	tis. Kč	4 050
Daň z příjmu - koeficient <b>koef.D</b>		0,81
Odpisy	tis. Kč	4 474
Dotace na pořízení autobusů v r. 2017 od města	tis. Kč	0

### Přiměřený zisk

$PZ. = ((\text{počet autobusů} \times \text{cena autobusu}) / 8) /$		
$\quad / \text{koef.D} \times 1,05 \text{ rez.fond} - \text{odpisy} - \text{dotace na autobusy}$	tis. Kč	13 245
$PZ / 1 \text{ km}$	Kč/km	11,37

Ujeté kilometry smluvní	tis. km	1 165
Úplné vlastní náklady celkem	tis. Kč	49 874
Úplné vlastní náklady na 1 kilometr (Kč/km)	Kč/km	42,81
Tržby a výnosy celkem (tis.Kč)	tis. Kč	17 277
Tržby a výnosy na 1 kilometr	Kč/km	14,83
<b>Účetní ztráta (úplné vlastní náklady - tržby)</b>	<b>tis. Kč</b>	<b>32 597</b>
Účetní ztráta na 1 km	Kč/km	27,98
Přiměřený zisk	tis. Kč	13 245
<b>PZ=úplné vlastní náklady +přim. zisk - tržby</b>	<b>tis. Kč</b>	<b>45 842</b>



#### Příloha č. 4

Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty v rámci ostatní dopravní obslužnosti na území města Třinec, zpracovaný dopravcem v souladu s Nařízením vlády č. 493/2004 Sb., kterým se upravuje prokazatelná ztráta ve veřejné linkové dopravě a kterým se konkretizuje způsob výkonu státního odborného dozoru v silniční dopravě nad financováním dopravní obslužnosti

### PŘEDBĚŽNÝ ODBORNÝ ODHAD VÝKAZ NÁKLADŮ A TRŽEB Z PŘEPRAVNÍ ČINNOSTI MHD Třinec

Dopravce: **ARRIVA MORAVA a. s.**

Období: **rok 2017**

Položka		řádek	MHD Třinec	
			tis. Kč	Kč/km
Pohonné hmoty, oleje		1	8 772	7,53
Pryžové obruče		2	536	0,46
Ostatní přímý materiál, energie		3	303	0,26
Přímé mzdy		4	15 495	13,30
Autobusy celkem	Odpisy	5	4 474	3,84
	Pronájem dopravních prostředků (leasing)	6	0	0,00
	Opravy a udržování autobusů	7	3 309	2,84
	Silniční daň, mýtné	8	12	0,01
	Pojištění (zákonné, havarijní)	9	524	0,45
Ostatní přímé náklady	Cestovné	10	734	0,63
	Odvody do fondů	11	5 266	4,52
	Jiné ostatní přímé náklady	12	8 784	7,54
Režijní náklady		13	1 666	1,43
Provozní náklady celkem		14	<b>49 874</b>	<b>42,81</b>
Tržby	Celkem	15	<b>17 277</b>	<b>14,83</b>
	Tržby z přeprav	16	16 811	14,43
	Jiné tržby	17	466	0,40
Úhrada prokazatelné ztráty	do tržeb celkem	18	<b>32 597</b>	<b>27,98</b>
	od obcí	19	32 597	27,98
	od krajů	20	0	0,00
Dotace na obnovu autobusů		21	0	0,00
Nafta v litrech (tis. l)		21b	390	
Ujeté km celkem (tis. km)		23	1 310	
Ujeté km obsazené (tis. km)		24	1 165	
Počet autobusů		26	27	

Pozn.: Sloupec Kč/km je vypočten jako podíl nákladů celkem a řádku 24, tj. ujeté km dle jízdního řádu



**Příloha č. 5**

**Předpokládaná ekonomická rozvaha provozu linek MHD Třinec v roce 2017**

	<b>předpoklad</b>
<b>ujeté km dle jízdního řádu</b>	<b>1.165.000 km</b>
náklad na 1km	<b>42,81 Kč</b>
<b>náklady za rok</b>	<b>49 873 650 Kč</b>
<b>celkové tržby</b>	<b>17 276 950 Kč</b>
účetní ztráta	<b>32 596 700 Kč</b>
<b>prokazatelná ztráta</b>	<b>32 596 700 Kč</b> (27,98 Kč/km)
přiměřený zisk	<b>0 Kč</b>